

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ

ЛАТВИЙСКО –МОЛДАВСКОЙ СМЕШАННОЙ КОМИССИИ ПО ВОПРОСАМ МЕЖДУНАРОДНЫХ АВТОМОБИЛЬНЫХ ПЕРЕВОЗОК

Рига, 27 – 28 сентября 2016 года

1. Обмен информацией об объемах торговли и развитии международных автомобильных перевозок между Латвийской Республикой и Республикой Молдова.
2. Использование разрешений для международных грузовых перевозок, определение квоты на 2016 год и предварительной квоты на 2017 год.
3. Пассажирские перевозки, определение окончательной квоты разрешений на нелиберализованные перевозки пассажиров в нерегулярном сообщении на 2016 год и предварительной квоты разрешений на 2017 год.
4. Вопросы, связанные с организацией и осуществлением международных автомобильных перевозок между двумя странами, организацией контроля автомобильных перевозок.
5. Разное.

Состав делегаций указан в Приложении.

По первому вопросу

Делегации обменялись информацией и статистическими данными по торговому обороту и развитию перевозок грузов автотранспортом между Латвийской Республикой и Республикой Молдова.

Относительно обмена товаров между Латвией и Молдовой, латвийская делегация отметила, что в 2015 году по сравнению с 2014 годом общий торговый оборот между обеими странами в тоннах сократился на 20.9%, а в денежном эквиваленте на 4,7%.

Латвийская делегация отметила, что в 2015 году экспорт товаров в тоннах превысил импорт в 1,8 раз, а в денежном эквиваленте в 1,4 раза. Главными экспортными товарами являются продукты химической промышленности, а импортными товарами – инструменты и оптические аппараты.

Молдавская сторона предоставила свою информацию об объемах торговли и грузоперевозок между двумя странами и отметила, что молдавские статистические данные отличаются с данными предоставленными латвийской стороной. Относительно обмена товаров между Латвией и Молдовой, молдавская делегация отметила, что в 2015 году по сравнению с 2014 годом общий торговый оборот между обеими странами в денежном эквиваленте вырос на 3,2%.

Стороны обменялись информацией о развитии автомобильного транспорта в своих странах.

Латвийская сторона проинформировала о незначительном сокращении количества предприятий, выполняющих международные грузовые перевозки, тогда как количество грузовых автомобилей, занятых на международных перевозках в 2015 году по сравнению с 2014 годом выросло на 2,8% и достигло 14709 транспортных единиц из которых 40% соответствуют ЕВРО 5 и 13% ЕВРО 6 стандартам.

Молдавская делегация также отметила, что в международных перевозках грузов участвуют более 740 предприятий и количество грузовых автомобилей занятых в международных перевозках составляет более 5800 транспортных единиц из которых 44% соответствует ЕВРО 5 стандарту.

Стороны подтвердили необходимость дальнейшего развития автоперевозок между Латвией и Молдовой с целью обеспечения роста экономического сотрудничества между странами.

По второму вопросу

Делегации отметили, что за 2015 и 2016 год был осуществлен обмен следующим количеством разрешений на перевозки грузов:

- 600 разрешений для двусторонних и транзитных перевозок;
- 300 универсальных разрешений действительных для двусторонних, транзитных, а также перевозок в/из третьих стран.

Делегации обменялись информацией об использовании разрешений для международных грузовых перевозок за 2015 год и за первое полугодие 2016 года и констатировали, что предварительная квота разрешений на 2016 год является достаточной для перевозчиков обеих сторон.

После обсуждения вопроса, делегации согласовали окончательную квоту разрешений для перевозок грузов в 2016 году и предварительную на 2017 год в следующем размере для каждой из сторон:

- 600 разрешений для двусторонних и транзитных перевозок;
- 300 универсальных разрешений действительных для двусторонних, транзитных, а также перевозок в/из третьих стран

Стороны договорились обменяться разрешениями по дипломатическим каналам на 2017 год до 15 декабря 2016 года.

Делегации подтвердили, что разрешения текущего года действительны до 31 января следующего года.

Стороны согласились, что в случае необходимости по просьбе одной из сторон будет рассматриваться вопрос о выделении дополнительных разрешений и выразили надежду на дальнейшее развитие международных грузовых перевозок между Латвией и Молдовой.

Молдавская сторона предложила латвийской стороне рассмотреть возможность о либерализации международных грузовых перевозок между двумя странами.

Латвийская сторона согласилась рассмотреть данное предложение и вернуться к его обсуждению на следующем заседании Смешанной комиссии.

По третьему вопросу

Стороны обменялись информацией о состоянии пассажирских перевозок в регулярном и нерегулярном сообщениях между Латвией и Молдовой и подтвердили, что в настоящее время нет регулярного автобусного сообщения между обеими странами. Делегации подтвердили свою готовность способствовать восстановлению регулярного автобусного сообщения.

Латвийская сторона проинформировала, что выдачу разрешений на международные регулярные пассажирские перевозки осуществляет Автотранспортная дирекция, адрес: Vaļņu iela 30, Rīga, LV-1050; телефон:

+371 67686493; факс: +371 67686490; электронная почта: daiga.ancane@atd.lv.

Молдавская делегация проинформировала, что компетентным органом по вопросам связанные с организацией международных регулярных пассажирских перевозок является Министерство Транспорта и Дорожной Инфраструктуры Республики Молдова, адрес: bd. Ștefan cel Mare și Sfint 162, Chișinău, MD 2004; телефон: +373 22 820718; факс +373 22 546564; электронная почта: secretariat@mtid.gov.md.

Делегации отметили, что нерегулярные перевозки пассажиров осуществляются согласно требованиям соглашения «INTERBUS» и в качестве контрольного документа и впредь будет использоваться формуляр этого соглашения.

Стороны обменялись мнениями по вопросу расширения соглашения «INTERBUS» относительно международных регулярных и специальных регулярных пассажирских перевозок.

Стороны также как в этом году согласились на 2017 год произвести обмен 30 универсальными разрешениями для осуществления нелиберализованных нерегулярных пассажирских перевозок, действительными для двусторонних, транзитных и перевозок в/из третьих стран.

По четвертому вопросу

Делегации обсудили вопросы, связанные с организацией и осуществлением международных автомобильных перевозок между двумя странами.

Латвийская делегация отметила, что функции контроля автомобильных перевозок возложены на Отдел по надзору за автоперевозками Бюро по надзору и координации движения Управления безопасности движения Главного управления Государственной полиции, адрес: Stabu iela 89, Rīga, LV-1009; телефон: +371 67208377; факс: +371 67274789; электронная почта: kanceleja.cpp@vp.gov.lv.

Молдавская делегация отметила, что функции контроля международных автомобильных перевозок осуществляет Национальное Агентство Автомобильного Транспорта Республики Молдова, адрес: улица Aleea Gării 6, Chișinău, MD 2001; телефон: +373 22 832645; факс +373 22 220657; электронная почта: anta@anta.gov.md.

Латвийская делегация обратила внимание, что начиная с 01.01.2008 года иностранные перевозчики при пересечении границы Латвии с Литвой и Эстонией обязаны самостоятельно делать отметки в графах разрешений «печать таможи и дата» о въезде и выезде с территории Латвии. Отсутствие отметки будет приравняться к отсутствию разрешения.

Латвийская сторона напомнила, что на основании Директивы Европейского парламента и Европейского Совета 2006/38/ЕК от 17 мая 2006 года, которой внесены изменения в Директиву 1999/62/ЕК об определении платы за использование тяжелыми грузовыми транспортными средствами некоторых инфраструктур (Директива «Евровиньет»), с 1 июля 2014 года в Латвийской Республике введен сбор (виньета) за использование главных государственных автомобильных дорог грузовыми автотранспортными средствами полная масса которых превышает 3,5 тонны.

Латвийская делегация проинформировала о размере дорожных сборов оплаченных молдавскими перевозчиками за полтора года.

Латвийская сторона предложила предоставить полную информацию о дорожных сборах, применяемых в Республике Молдова при осуществлении международных автомобильных перевозок.

Молдавская делегация отметила, что в настоящее время при осуществлении международных автомобильных перевозок на территории Республики Молдова с латвийских перевозчиков дорожные сборы не взимаются.

По пятому вопросу

Стороны обменялись мнениями и информацией по другим вопросам, которые связаны с выполнением международных автомобильных перевозок.

Молдавская делегация сообщила, что требования Хартии Качества ЕКМТ будут включены в национальное законодательство до 2018 года согласно утвержденному плану мероприятий.

Делегации обменялись информацией о процессе внедрения цифровых тахографов в своих странах. Латвийская делегация сообщила, что компетентным органом отвечающим за карточки цифровых контрольных устройств (тахографов) является Автотранспортная дирекция, адрес: Valņu iela 30, Rīga, LV-1050; телефон: +371 67686462; факс: +371 67686490; электронная почта: oskars.baranovskis@atd.lv.

Латвийская сторона также обратилась с просьбой проинформировать о возможности проверки карточек цифровых тахографов, с целью исключения случаев выдачи более одной карточки одному водителю.

Молдавская делегация сообщила, что компетентным органом отвечающим за карточки цифровых контрольных устройств (тахографов) является Национальное Агентство Автомобильного Транспорта Республики Молдова, адрес: улица Aleea Gării 6, Chişinău, MD 2001; телефон: +373 22 441011; факс +373 22 220657; электронная почта: anta@anta.gov.md.

Латвийская делегация проинформировала об изменении адреса и контактов компетентного органа выдающего специальные разрешения для перевозок негабаритных и тяжеловесных грузов в Латвийской Республике. Название органа VAS „Latvijas Valsts ceļi”, адрес: Gogoļa iela 3, Rīga, LV-1743; телефон/факс: +371 67036412; электронная почта: maris.ankorins@lvceli.lv или lvceli@lvceli.lv.

Молдавская делегация отметила, что на территории Республики Молдова для перевозки крупногабаритных и тяжеловесных грузов необходимо специальное разрешение, которое для иностранных перевозчиков выдается Таможенной Службой Республики Молдова, адрес: улица N. Starostenco 30, Chişinău, MD 2065; телефон: +373 22 574111; факс: +373 22 273061, электронная почта: vama@customs.gov.md.

Переговоры прошли в деловой и конструктивной обстановке. Молдавская сторона пригласила латвийскую делегацию на следующее заседание Молдавско - Латвийской Смешанной комиссии в 2017 году в Республику Молдова. Латвийская сторона приняла приглашение. Конкретные даты проведения заседания будут согласованы дополнительно.

Настоящий Протокол составлен в г. Риге, 28 сентября 2016 года, в двух экземплярах на русском языке.

За латвийскую сторону



Анния Новикова

За молдавскую сторону



Денис Чебук